

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMPETITIVE EXAMINATION FOR RECRUITMENT TO POSTS
IN BPS-17, UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT, 2002.

ARABIC, PAPER-I

TIME ALLOWED: THREE HOURS

MAXIMUM MARKS: 100

NOTE: Attempt only FIVE questions including COMPULSORY Question Nos. 6 and 7 which carry 5 and 20 marks respectively. Other three questions carry EQUAL marks i.e. 25 each.

1. Mention literary periods of the Arabic literature chronologically, then discuss in detail the salient features of the mono-meter and mono-rhymed poetry of the Pre-Islamic Era.
2. "Fairs of the Pre-Islamic Periods played a vital role in enhancement of the literary activities". Discuss this statement with special reference to Fair of 'UKAZ' (عكاظ).
3. "The Holy Qur'an is a master piece of Eloquence and Rhetoric":
Mention inclusive and exclusive definitions of Eloquence and Rhetoric, then discuss the statement in light of the linguistic output which appeared after revelation of the Holy Qur'an.
4. What are the main factors of literary and scientific development in the 'Abbasid's period? Describe them with special reference to the role of dynasties.
5. Discuss in detail "The poetry of flytings and literary duel" in the Arabic Literature and role of the Trio during Umayyad's period in this regard.

COMPULSORY QUESTIONS

6. Write a short Essay in the classical Arabic on One of the followings:
(a) Hammad al-Rāwiyā صهادر الراوية
(b) Nābigha of Dhubyān نابغة الذبياني
(c) The "thousand and one nights" ألف ليلة وليلة
7. Write only the correct answer in the Answer Book. Do not reproduce the question.

ر. (ب) كان امرؤ القيس من:

ر. (ب) بنى عطفان

ر. (ج) بنى كندة

ر. (د) الفتن الأديب السائد في العصر الجاهلي

ر. (ب) كان عبدالله بن رواحة:

ر. (ب) خطيباً

ر. (ج) من كتاب العجمي

ر. (ب) بنى عطفان

ر. (ج) بنى كندة

ر. (ب) كان

ر. (ب) شاعراً

ر. (ج) مشعراً ونشراً على قدم المساواة

ARABIC, PAPER-I

(٦) استغل الأبريون الشعراء

في المقاصد :

(أ) الدينية

(ب) السياسية

(ج) الأدبية

(٨) الموشحات من

(أ) شعري

(ب) روائي

(ج) مسرحي

(٩) جبران خليل جبران كان :

(أ) يهودياً ديانياً

(ب) مسلماً ديانياً

(ج) مسيحياً ديانياً

(١٢) البيان والتبيين كتاب

(أ) للجاحظ

(ب) لميخائيل نعيمة

(ج) لغزوي المصطفى

(١٤) علم العروض والقافية يخدم

(أ) أغراض الشعر

(ب) أوزان الشعر فقط

(ج) أوزان الشعر والقوافي

(١٦) الحركة الوجودية هي :

(أ) حركة تاريخية

(ب) حركة علمية

(ج) حركة أدبية

(١٨) النبي كتاب معروف

(أ) لميخائيل نعيمة

(ب) جبران خليل جبران

(ج) نجيب مطران

(٢٠) روضة المدرسة النورية البصرية هون

(أ) الألفيش

(ب) سفيونية

(ج) الكسائي

(٥) بانت سعاداً كانت قصيدة

(أ) مدحية

(ب) هجائية

(ج) وصفية

(٧) مصادر الشريعة الإسلامية

(أ) اثنان

(ب) ثلاثة

(ج) أربعة

(٩) الزجل

(أ) رجوع إلى القصيدة

(ب) رجوع عن القصيدة

(ج) احياً بالرجوع و احياً بالعدول

عن القصيدة

(١١) النقد

(أ) يكون سلبياً دائماً

(ب) يكون إيجابياً دائماً

(ج) قد يكون سلبياً وقد يكون إيجابياً

(١٣) العبرات كتاب

(أ) القصص

(ب) التاريخ

(ج) الجغرافيا

(١٥) العراب للايطيا أبو ماضي كتاب

(أ) في التاريخ

(ب) في النقد

(ج) في العروض والقافية

(١٧) غسان كنفاني أديب

(أ) فلسطيني

(ب) عراقي

(ج) لبناني

(١٩) توفيق الحكيم كاتب

(أ) تونسي

(ب) سوداني

(ج) مصري

FEDERAL PUBLIC SERVICE COMMISSION

COMPETITIVE EXAMINATION FOR RECRUITMENT TO POSTS
IN BPS-17, UNDER THE FEDERAL GOVERNMENT, 2002.

ARABIC, PAPER-II

TIME ALLOWED: THREE HOURS

MAXIMUM MARKS: 100

NOTE: Attempt FIVE questions including COMPULSORY Question Nos. 4 and 5 which carry 5 and 20 marks respectively. Other three questions carry EQUAL marks i.e. 25 each. Try to avoid irrelevant statements.

1. Translate the following similes into English or Urdu with necessary morphological explanation of the underlined words.

دشتم كذاب الدرمة من المقتل
منارة مسمي رهاب مبتل
علي هضم الكشح ربا المتخلل
ترائبها مصقولة كالسبحنجل
لري سمرات المبي واقف حنظل

نظرت الحذاري يرتقين بلحما
تضيي الطلام بالحنسي كما تتها
هصرت بغودي راسها فتمايلت
مها بغوت بيضاء غير مفاضة
كأني غداة البين يوم تحملوا

OR

Translate the following poetic verses into English or Urdu and indicate the central theme with the syntactical Explanation of the underlined sentences.

أفاطم مهلا بعض هذا التدقل
أغرك مني ان حبيك قائلي
وان تلك قد ساعتك مني خليقة
تسلت عمايات الرجال عن الصبي
وفرع يزين المنز اسود فاحم
وان كنت قد ازمعت صري فأجمي
وانك مهما تأمر القلب يخجل
فسي تياي من تيايك تفعل
وليس فؤاري عن هواك بمنسل
اشيت كفنو النحلة المتعشك

2. Translate the following poetic verses into English or Urdu with necessary explanation of theme. Mention name of the rhapsodist poet.

ديار من بني الحساس قفر
وكانت لا يزال بها انبيس
فدع هذا ولكن من لطيف
لشعنا التي قد رئيمته
تعفيا الرواس والسما
خلال مرورها نعم ونشا
يوزقني اذا ذهب العشاء
فليس قلبه منها نشاء

OR

فانت مجوف نخب هواء لا ابلغ اباسميان عني
وعبدالدار سادتها / الاماء بان سيوفنا تركنك عبدا
وعند الله في ذاك الجزاء هجوت همدا فاجبت عنه
فشركما لخير كما الغراء اتهجوه ولست له بكفوء

3. Write a comprehensive note on life of Zuhair bin 'Abi Sulma and discuss precisely themes of his panegyric Ode.

OR

Write an essay on Tawfiq al-Hakim. Try to depict his life, his literary activities and his remarkable achievement in genre of Drama.

COMPULSORY QUESTIONS

4. Write a short note on Jabran Khalil Jabran in classical Arabic. (5)
5. Write only the correct answer in the Answer Book. Do not reproduce the question.

(2) في بيع معلقات دار تجليل اسم
ر (ب) لموض النساء
ر (ب) للمرقص الليدي
ر (ج) لنادية النساء

(4) أي شاعر من قبيلة بني عامر
ر (ب) لبيد بن ربيعة
ر (ب) زهير بن أبي سلمى
ر (ج) حسان بن ثابت
ر (ب) قبيد الاسلام مان بن ثابت كان يرافع
ر (ب) المشركين
ر (ب) الانصار
ر (ج) اليهود

(ج) من مصادر الادب الجاهلي
ر (ب) المعلقات والمفضليات والجمهرة
ر (ب) المعلقات وكتاب الاثاني وكتاب
البيان والقبس
ر (ج) المعلقات والمفضليات وديوان المعني

(1) الملك الصليل لقب
ر (ب) عنترة بن شداد العبسي
ر (ب) حارث بن حلزة النيشكري
ر (ج) امرؤ القيس الكندي

(3) تتميز قصيدة امرؤ القيس
ر (ب) بجزالة الكلمات
ر (ب) بسهولة المفهوم
ر (ج) بالتشبهات البديعة
ر (ب) قال عمر مرة: اشعر الشعراء
ر (ب) عبد الله بن رواحة
ر (ب) عمرو بن كلثوم
ر (ج) زهير بن أبي سلمى

(7) قال رسول الله: اهجهم ومعتك
روح القدس:
ر (ب) كعب بن زهير
ر (ب) حسان بن ثابت
ر (ج) لعبد الله بن رواحة

- (9) (أ) لا كل ما خلا الله باطل
 (ب) نعيم لا محالة زائل
 (ج) شعر زهير بن نفيل
 (د) شعر نابتة الجعدي
 (هـ) شعر لبيد بن ربيعة
- (10) (أ) توفيق الحكيم كتب
 (ب) مسرحيات فقط
 (ج) روايات ومسرحيات
 (د) الأكتور طه حسين درس في
 (هـ) الأزهر الشريف فقط
 (و) جامعة سروربون فقط
 (ز) الأزهر الشريف وجامعة سروربون كليهما
- (11) (أ) طالع الشجرة اسم
 (ب) مسرحية الصغيرة
 (ج) للمسرحية الهزلية
 (د) للرواية الشعبية
 (هـ) الأكتور طه حسين كانت له
 (و) نظرية خاصة عن الأدب الجاهلي
 (ز) لم تكن له أية نظرية خاصة عن
 (ح) الأدب الجاهلي
 (ط) نظرية خاصة عن الأدب الجاهلي
 (ي) وقد تخلى عنها
- (12) (أ) العصبية الانزلية كانت جميعها ادبية في
 (ب) أمريكا الجنوبية
 (ج) أمريكا الشمالية
 (د) من المسلمين
 (هـ) من المسيحيين
 (و) من العلمانيين
- (13) (أ) معظم الأدباء في الأدب الجعدي
 (ب) العصبية الانزلية كانت جميعها ادبية في
 (ج) أمريكا الجنوبية
 (د) أمريكا الشمالية
 (هـ) من المسلمين
 (و) من المسيحيين
 (ز) من العلمانيين
- (14) (أ) نظرية خاصة عن الأدب الجاهلي
 (ب) لم تكن له أية نظرية خاصة عن
 (ج) الأدب الجاهلي
 (د) نظرية خاصة عن الأدب الجاهلي
 (هـ) وقد تخلى عنها
- (15) (أ) معظم الأدباء في الأدب الجعدي
 (ب) العصبية الانزلية كانت جميعها ادبية في
 (ج) أمريكا الجنوبية
 (د) أمريكا الشمالية
 (هـ) من المسلمين
 (و) من المسيحيين
 (ز) من العلمانيين
- (16) (أ) معظم فلاسفة المسلمين كانوا من
 (ب) البلاد العربية
 (ج) آسيا الوسطى
 (د) إسبانيا
 (هـ) الفلسفة الاشرافية
 (و) للأرسطو
 (ز) للأفلاطون
 (ح) استقراط
- (17) (أ) عصفور من الشرق كتاب روائي
 (ب) الأجنحة المتكسرة من إنتاج
 (ج) فوزي المعلوف
 (د) الياس فرحات
 (هـ) جبران خليل جبران
 (و) من المسلمين
 (ز) من العلمانيين
- (18) (أ) عصفور من الشرق كتاب روائي
 (ب) الأجنحة المتكسرة من إنتاج
 (ج) فوزي المعلوف
 (د) الياس فرحات
 (هـ) جبران خليل جبران
 (و) من المسلمين
 (ز) من العلمانيين
- (19) (أ) عصفور من الشرق كتاب روائي
 (ب) الأجنحة المتكسرة من إنتاج
 (ج) فوزي المعلوف
 (د) الياس فرحات
 (هـ) جبران خليل جبران
 (و) من المسلمين
 (ز) من العلمانيين